

**ABONAMENTE:**

600 pe an, plătit în avans  
bănci, cafenele,  
instituțiile publice  
Onor Palatul Cultural  
Arad  
Director general:  
**MIHAIL CRISTESCU**



**4 PAGINI 2 LEI**

# ECOM

DIRECTOR:

**CONST. I. ȘTEFĂNESCU**

Redactor-șef și redactor responsabil:  
**ALEXANDRU N. PAVLOVICI**

REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII:

**Timișoara:**

Strada I. C. Brătianu 12  
Telefon tipografie 14-56

**Arad:**

Str. Alecsandri 5. — Telefon 16-78.

# Londra e în sărbătoare

Londra, 16. — (Rador) Dispozitivul britanic Sikh, pe bordul căruia se aflau M. S. Regele Carol al II-lea și Marele Voevod Mihai, a sosit la Dover cu o întârziere de câteva ore din cauza cepei de gheață de pe Canalul Mănecelui. Îngăduitorul fiind nevoit să se deplaseze viteza.

M. S. Regele Carol, era îmbrăcat în uniformă de amiral al armatei britanice, în mare ținută și cu bicorne, cu mantila albă a cavalerilor. Marele Voevod Mihai Viteazul, iar Marele Voevod în uniformă de sublocotenent din vânătorii de munte. Când vasul a acostat la Dover, de Kent care sosise în însoțirea înaltaților oaspeți, s'a urcat pe bord urând bun soflet Marele Voevod Mihai și Marele Voevod Mihai, în numele M. S. Regele George VI al Angliei.

După ce M. S. Regele Carol a fost în revistă o gardă de onoare și a răspuns la discursul prietenilor s'a urcat în trenul care îndreptat spre Londra.

Suveranii Angliei, guvernul și poporul englez, au primit vizita Suveranului român și a Văstarului regesc, cu entuziasm și căldură rar întâlnite în rigida tradiție a Albionului. Aceasta ca o recunoaștere a calităților M. S. Regelui Carol II, care—cităm dintr'un ziar englez—este ca om de stat, o revelație a vremurilor.

Din fastul primirii făcute ieri și alaltăieri la Londra, trebuie să desprindem omagiul pe care Anglia îl aduce Suveranului nostru și poporului român,—pentru trăinicia prieteniei noastre, și—in același timp—asigurarea că în viitor—oricare ar fi el—Anglia și România sunt definitiv înfrățite și că nimeni nu va putea leza interesele teritoriale ale României fără a se izbi de împotrivirea Angliei.

Astăzi mai ales, acest fapt are o profundă semnificație, pentru că vremurile sunt mai turbulente ca oricând iar hidrei revizioniste încep să i se ridice capetele.

Pentru înfrățirea desăvârșită de M. S. Carol II în Anglia, poporul astăzi ca și altădată, strigă din răspuneri:  
**Trăiască Regele!**

**Londra în sărbătoare**  
Capitala Angliei trece prin clipe fastuoase. întrecute în proporții dora de serbările prilejuate de încoronarea M. M. L. L. Regele George VI și Regina Elisabeth.

Toate ziarele publice în paginile întâi — precum și în celelalte — articole elogioase la adresa Suveranului român, descriind în același timp, cu lux de amănunte, primirea făcută la Londra și desfășurarea serbărilor.

Deasemeni, ziarele franceze consacra pagini întregi acestei vizite Regale, care constituie cel mai de seamă eveniment al zilei în întreaga Europă.

**În așteptarea trenului regal**

În capitală, încă dela orele 13,30, toate străzile de pe parcursul pe unde urma să treacă cortegul regal, erau ocupate de imensă mulțime. Orașul era împodobit cu drapele românești și engleze.

Trenul a sosit în gara Victoria la orele 16,10. Între timp, sosiseră pe peron d-nii: Chamberlain, Halifax, Samuel Hoare, Reginald Hoare, lordul primar al Londrei, lordul amiralității, șeful statului

major imperial al armatei, șeful statului major al aerului, prefectul poliției și numeroase alte personalități printre cari și membrii legației române, delegația ziarștilor români, între cari d-nii: G. Gafencu, Șelcaru, Solacolu, Georgescu-Cocoș, Paleologu, Ștefan Florescu precum și numeroși ziarști englezi și străini, Dem. Dimăncescu, consilier de presă la legația României. Un numeros public ocupa cele două tribune de pe peron.

vizită M. S. Reginei Mame Mary la care au luat ceatul.

La orele 17,45, M. S. Regele și Marele Voevod Mihai au plecat la Palatul Saint-James, unde au primit mesajele de bun sosit din partea conștilului Londrei și ș primarului orașului Westminster cărora le-a răspuns mulțumindu-le Suveranul.

**Dineul de gală**

LONDRA, 16 (Rador). — Marți seara la orele 20,10 a avut, loc la Palatul Buckingham, dineul de gală oferit de M. M. L. L. Regele și Regina Angliei în onoarea M. S. Regelui Carol.

Au luat parte: Marele Voevod Mihai, d. Chamberlain, membrii guvernului britanic, Casa Militară a Curții engleze, sulta M. S. Regelui Carol, d-nii: Comnen, Grigorcea cu dna, comandor Dumitrescu, atașat naval, căpitan comandor Nicolau, atașat al aerului. La șampanie s'au rostit discursuri.

**... Și Bucureștii**

BUCUREȘTI, 16. — Capitala României e pavozată cu culorile Marii Britanii. Cu acest prilej de mare bucurie și solemnitate care înseamnă strângerea relațiilor țării cu una dintre cele mai mari imperii ale lumii, cu a cărei Familie Regală și Imperială, Suveranul nostru are strânse legături de rudenie.

Presă din Capitală înregistrează cu entuziasm amănuntele acestui eveniment și ale ceremoniilor strălucite dela Londra.

# Primirea la Londra

Când vagonul regal a oprit în peronul, M. S. Regele Carol al II-lea, care sosise cu câteva clipe înainte, s'a îndreptat spre scaunul vagonului unde a întâmpinat Suveranul României, căruia i a dat călduros mâna, apoi a dat mâna cu Marele Voevod Mihai.

M. S. Regele George al VI-lea și M. S. Regelui Carol pe minșii și înalții demnitari britanici, care Suveranul nostru surzător șiabil le adresează, flecăruia în câteva cuvinte. Urmează Marele Voevod care strânge de amândouă mâna celor prezenți.

Cel doi regi, trecând prin saloanele regale, s'au îndreptat spre peronul de leșire, unde, în sunetele fanfare militare, un căpitan comandând o companie de onoare a gărzii britanice, a dat raport Suveranului României.

În timp ce soldații prezentau armele și port-drapelul închina regala până la pământ, conform obiceiului englez, iar muzica însoțea înmărmurii români, cel doi regi și suitele au luat poziția de onor. Mulțimea s'a descolat în timp ce muzica cânta un cântec de paradă M. M. L. L. Regele George VI și Carol II și Marele Voevod Mihai de Albastru. Au trecut în revistă garda de onoare. Suveranii s'au urcat apoi într'un landou a la Daumont, însoțit de M. S. Regele Carol fiind în dreapta și Marele Voevod Mihai în stânga. În fața Suveranilor era Ducele de Kent.

În două trăsură venea Marele Voevod Mihai cu ducele de York, marele ecuyer al Curții britanice, marele ecuyer al Curții române, d-nii Comnen, ministrul afacerilor străine, Ernest

Urdăreanu, Grigorcea și Viconte Gage.

În trăsurile patru și cinci erau membrii suitei regale și personalitățile atașate pe lângă persoana Suveranului României.



**M. S. Regele Carol II**  
Cortegul a plecat în sunetele fanfarei regale române. Mulțimea a izbucnit în nesfârșite urale, strigând: **Trăiască Regele Carol!**

Numeroși studenți români strigau deasemeni: Trăiască Regele! Trăiască Marele Voevod Mihai.

Cortegul era precedat și urmat de câte un escadron din escorta regală. Pe tot parcursul, până la Buckingham-Palace, timp de 20 minute, mulțimea a ovaționat pe Suveranul României. În curtea Palatului Saint-James, o companie de grenadieri de gardă,

dat onorurile. Plașa din fața Palatului era acoperită de o mulțime care aclama îndelung pe oaspeții regali români.

**La Palatul Regal**

Suveranii pătrund în Palat pe seara de onoare, străjuită de halbardieri. În marele salon rotund, M. S. Regina Angliei, înconjurată de Prințesele Elisabeth, moștenitoarea Tronului și Margareth Rose și doamnele de onoare, întâmpină pe M. S. Regele României și augustul Său Fiu. Apoi, M. S. Regele Carol și Marele Voevod sunt conduși în apartamentele ce li s'au rezervat, apartamente istorice cunoscute sub numele de „Suita Belgiand.”

**În vizită la M. S. Regina Mamă Mary**

LONDRA, 16 (Rador). — Marți la orele 17, M. S. Regele Carol și Marele Voevod s'au dus la Malborough-House, spre a face o vizită M. S. Reginei Mame Mary la care au luat ceatul.

**M. S. Regele a fost decorat cu cel mai înalt ordin englez**

LONDRA, 16 (Rador). — Înainte de banchetul oferit aseară de M. M. L. L. Regele George și Regina Elisabeth în cinstea M. S. Regelui Carol și a Măriei Sale Marele Voevod Mihai de Albastru, Suveranul Marii Britanii a



**Marele Voevod Mihai**  
sursuri de către M. S. Regele George și M. S. Regele Carol.

conferit Suveranului României ordinul „Jarretierei”, cea mai înaltă distincție engleză.

Întotdeauna, M. S. Regele George al Angliei, a oferit Măriei Sale Marele Voevod Mihai, marele cordon al ordinului „Victoria”.

LONDRA, 16. (Rador). — Miercuri la orele 12, M. S. Regele României și Marele Voevod Mihai, au părăsit Palatul Buckingham însoțit de Ducele Beaufort, mare ecuyer al Curții britanice și de sultă, ducându-se în City, la Guildhall, unde primarul Londrei a oferit oaspeților regali un dejun de gală.

Cortegul era escortat de două escadroane din garda regală călare a Regelui Angliei, și era compus din cinci trăsurile regale.

La sositrea la Guildhall, Majestatea Sa și Marele Voevod Mihai au fost întâmpinați de Lordul primar. A urmat după aceea, un dejun la care au asistat peste 300 invitați.

Cetiți în pagina IV-a:

**Cuvântarea M. S. Regelui Carol la dejunul de gală dela Guildhall**

## Un exemplu frumos de conștiinciozitate

Spiritul de inițiativă dă uneori roade dintre cele mai fructuoase

-- Cazul dela percepția I-a Timișoara --

Pentru după amiaza zilei de Marți 15 Noembrie a. c., din ordinul dlui dr. Alexandru Marta, rezidentul regal al Ținutului Timiș, toate instituțiile publice și particulare și-au suspendat serviciile, pentru ca funcționarii respectivi să poată asculta acasă la radlo transmisiunea fastuoasei primiri ce s'a făcut M. S. Regelui Carol al II-lea al României la Londra.

La percepția I-a Timișoara însă, observând că se lucrează, am avut curiozitatea să ne interesăm de ce nu se execută ordinul Rezi-

dențel și ceea ce am aflat, cu acest prilej, merită să fie adus la cunoștința cititorilor noștri.

D. Toma Mihăilescu, șeful percepător, considerând că instituțiunea este aglomerată cu lucrările încasării impozitelor și că reducerea de 5 la sută acordată prin lege expiră în această zi la orele 19 și având în vedere că nu toți funcționarii percepției au radlo acasă, a adus în birou aparatul dsale personal, continuându-se munca și ascultându-se și emisiunea.

Fără alte comentarii.

## Un șofer beat a călcat un pieton rănindu-l grav

ARAD, 16 — Marți pe la orele 6 jumătate seara, autocamionul cu No. 274 Ar. condus de șoferul Alexandru Gal din serviciul intr-prinderii de transport „Globul”, a lovit și călcat pe Ioan Reingruber, comerciant din

Aradul nou. Acesta, grav rănit și în stare disperată, a fost transportat la spitalul Central. Șoferul, care mână cu o viteză nepermisă, se găsea în stare de ebrietate, a fost arestat încă în seara zilei.

## Reglementarea circulației vehiculelor de transport din Arad produce nemulțumiri

Printr-o recentă ordonanță, primăria a stabilit greutatea încărcăturii vehiculelor de transport fie că sunt cu tracțiune animală, fie cu tracțiune mecanică. Măsura a fost luată — așa este motivată ordonanța — prin necesitatea de a apăra pavajul de asfalt al orașului, care este extrem de slab și nu poate suporta greutăți prea mari. Ordonanța primăriei prevede următoarele greutăți maxime pentru vehicule: căruțe țărănești având roțile bandajate cu gumă plină 1500 Kgr. încărcături căruțe țărănești având roțile bandajate cu gumă pneumatică, 2000 kg. Aceiași cantitate de încărcătură este prevăzută și pentru camioanele trase cu cal. Pentru vehiculele cu tracțiune mecanică, cantitatea încărcăturii este următoarea: pentru vehiculele cu roțile bandajate cu gumă plină 1500 kgr. cu remorcă 2250 kgr. pentru aceleași vehicule dar având roțile de gumă pneumatică 2000 kgr. iar cu remorcă 3000 kgr. Ordonanța, în continuare, admite

o deviere de 5 la sută din greutățile arătate mai sus.

Măsurile arătate mai sus au produs nemulțumiri în rândurile întreprinderilor de transport și căraușe din oraș, deoarece prin limitarea cantităților de încărcare, se mărește numărul drumurilor necesare transportării unor lucruri. Astfel, o căruță care putea încărca și transporta deodată 2000 kgr., va trebui în viitor să facă lucrul acesta în două rânduri. Și asta aduce după sine dublarea costului de transport, dublare care este suportată nu de către firma transportatoare ci de către cel ale cărui lucruri se transportă.

Din informațiunile cele avem până acum, o delegație se va prezenta dlui primar, cerându-i modificarea măsurilor aduse prin ordonanța amintită, măsurile care nu fac altceva decât să contribuie la scumpirea vieții. Se va arăta cu această ocazie că orașul încasează anual, drept taxe de pavaj, aproape 300.000 lei de pe urma transporturilor ce se fac.

## Guvernul ungar a demisionat

Noul prim-ministru este tot d. Imredy

Budapesta, 16. (Rador) Guvernul Imredy a demisionat. Demisia a fost prezentată regentului Horthy, care a acceptat-o și a însărcinat tot pe d. Imredy cu formarea noului guvern.

Acesta a format lista noului guvern, pe care după câteva timp, a supus-o spre aprobare Regentului Horthy.

Din noul guvern fac parte aproape toți miniștrii guvernului precedent, cu mici modificări:

Kunder, ministrul comerțului, va asuma și ministerul industriei, în locul lui Bornemisza care iese din guvern; Conte Mihail Teleki la agricultura în locul d-lui Sztranyavski; Tasnádi Nagy la justiția în locul d-lui Mikkecz; Generalul Barta la apărarea națională în locul d-lui Rác. Iaros, leaderul ungarilor din Ungaria de sus, intră în guvern ca ministru fără portofoliu.

## Primăria municipiului Timișoara este proprietara silozurilor de pe malul stâng al canalului Bega

Descoperirea unor acte care repun orașul nostru în posesia unei averi de peste 2,000.000 lei

Precum se știe, pe malul stâng al canalului Bega, la câteva sute de metri de capătul liniei tranvaifului Nr. 3, sunt situate câteva silozuri de cereale, evaluate la importanta sumă de peste 2.000.000 lei.

Silozurile acestea sunt ocupate de o societate de transport, care se pretindea proprietara lor, dat fiind că le ocupa dela 1919, nes-

tingherită de nimeni.

Conducerile care s'au perindat de atunci încoace la primăria Timișoarei, călăuzite de Interesul electoral, nu au stingerit cu nimic pretențiunile conducătorilor acelei societăți, care aducea regulat un procent frumos de voturi dela personalul intelectual și manual care l'avea angajat

de proprietate al municipiului nostru asupra silozurilor situate malul stâng al canalului Bega, punând în cursul zilei de ieri documentat referat în acest sens.

Astfel pretențiunile societății transporturi au fost înlăturate.

## O investigație fructuoasă

Actualul primar, d. dr. Coriolan Băran, a ordonat facerea unei anchete discrete, dar serioase, și stabilirea dreptului de proprietate asupra clădirilor.

Serviciul geodezic a dispus ca d. Ing. Grigorie Zolade, un tânăr

priceput și activ funcționar al primăriei municipiului Timișoara, să cerceteze cazul și să rețere.

Dsa, studiind scriptele aflate la arhivă, după confruntarea lor cu filele respective dela Cartea funci-dară a stabilit neîndos dreptul

## Constituirea societății internaționale pentru colonizarea evreiască

HAGA, 16. (Rador) — „Havas” anunță:

Marți s'au făcut primii pași în vederea creerii unei societăți internaționale pentru colonizarea evreiască, organizația propunându-

și să favorizeze emigrația evreiască din Europa centrală și să ușureze colonizarea în unele teritorii.

Primele contribuțiuni, — fondul de constituire, — trec de un milion guldeni.

## Circulara românească a d-lui prefect Coman din Salumare

Legea care reglementează — credem că de astădată, pentru totdeauna — organizarea meseriilor, lucrătorilor și funcționarilor particulari în bresle — spre a nu fi lăsați și pe mal departe în bălta ariviștilor și jongleurilor de cuvinte — trebuie să-și dea în curând roadele scontate de legiuitor. De aceea nu socotim oportun să insistăm asupra ei, mai ales că oamenii de specialitate au analizat toate avantajile pe care le oferă.

Vrem doar, în aceste „Note zilnice” să subliniem — fără laudele de vigoare — o circulară pe care d. Colonel I. Coman prefect de Satu-Mare a trimis-otutor autorităților din județul pe care-l gospodărește, cu rugămintea ca acestea să încurajeze pe meseriașii români, preferându-l pe acesta înaintea oricărui, atunci când e vorba de a executa lucrări.

În circulara d-lui prefect I. Coman, nu găsim nimic extraordinar, pentru că noi milităm pe această linie din chiar clipa apari-

ției ziarului nostru, deci de acum aproape șasesprezece ani.

Acesta a fost un postulat care a ținut loc de frunte în preocupările noastre și de aceea subliniem circulara d-lui prefect I. Coman dându-o drept pildă vrednică de urmat și de către ceilalți capi de autorități cari se complac în prea comode fotolii copios remunerate. Și tot de aceea nu găsim nimic extraordinar în această circulară, cu toate că ea se încheie cu o frază plină de patriotism.

Pentru frumusețea acelei fa-cheer, o reproducem în nădejdea că ea va fi adoptată de către toți cei ce conduc vremelnice destinele poporului românesc; „Acest lucru — sprijinirea meseriiașilor români — chiar dacă nu ni-ar fi cerut de lege, calitatea noastră de români, aci la frontieră, ni-l impune.”

A adăoga ceva — chiar și cuvinte de laudă — n'ar înfrumuseța cu nimic ideea și acțiunea d-lui prefect I. Coman din Satu-Mare.

Valeriu Pocișeș

## Alte două fete dispărute la București

BUCUREȘTI, 16 — Dela locuința părinților din Capitală, str. Dunavăț 72, a dispărut ieri tânăra Elena Niculescu de 14 ani.

De asemeni, copilă Rebeca Schwartz de 7 ani, a dispărut pe când se întorcea ieri acasă, în str. Burcuș No. 6.

## Radio

Joi, 17 Noemb. a. c. Radio-București Radio-România

6.45 : Deschiderea emisiunii — Gimnastică ritmică, — Radio-jurnal. — Concert de dimineață (discuri). 7.45 : Închiderea emisiunii. 12.00 : Muzică variată (discuri). 13.00 : Ora. Culturale. Sport Cota Dunării. 13.10 : Concert de pian — Orchestra Jean Sibeceanu : I. Muzică modernă. 14.10 : Radio-jurnal. 14.30 : Continuarea Orchestrei Jean Sibeceanu. I. Române de azi (voce : Petru Alexandru). 15.10 : Varletăți ; Radiofonice. 15.15 : Ora Străjerilor (Ora de îndumări străjerilor). Copililor : I. „Guliver în țara piticilor”, scenariu radiofonic de Moldoveanu, aranjament muzical de prof. Oancea. 19.00 : Omul Mersul vremii. 19.00 : Actualități culturale. 19.17 : Muzică de dans (discuri). 19.15 : Arta bizantină — Corul Bisericii Visarion, cond. Paul Constantinescu. 20.40. Dna. Valentina Crețoiu Taslan (cantă). 21.00 : Programul concertului simfonic, de Em. Ciomac. 21.15 : Concert simfonic al Orchestrei „Filarmonica”, cond. de George Georgescu. În pauză (21.55 22.15) Sport, Radio-jurnal. 22.15 : Continuarea concertului simfonic. 23.45 : Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.

## Cinematografe Arad

Cinema „Scala” Arad Tel: 20 — 10

În fiecare zi. Cel mai mare film al renumitei vedete

**POLA NEGRI** în

**Minciuna Sfântă**

Jurnal nou Fox. Rep. 5. 7.15 9.15

**CORSO** Tel. 20-65

Azi premieră

**CUCERITORUL**

(A Yank At Oxford)

cu ROBERT TAYLOR, Lionel BARRYMORE, Maurice O'SULLIVAN

Repr. 5. 7.15 și 9.15

Jurnal și coublectare colorată

— URANIA —

Telefon: 12—32

Azi premieră

Cel mai grandios film de spionaj din câte s'au văzut

**AL 14-lea CURIER**

care face legătura între

Wiena — Budapesta — Petrograd

Laise Rainer, William Powell,

Mauren O'Sullivan, Robert Young

Repr. 5. 7.15 și 9.15





# Cuvântare M. S. Regelui Carol la dejunul de gală dela Guildhall

La cuvântarea Lord Primarului rostită cu prilejul dejunului de gală dela Guildhall, Majestatea Sa Regele Carol II. a răspuns următoarele:

Domnule Lord Primar,  
Nu pot ascunde adâncă emoție ce mă cuprinde fiind primit cu atâta căldură în mijlocul Domnilor-Voastre și de populația faimoasă capitale a Imperiului britanic. Deci primele Mele cuvinte sunt cuvinte de sinceră și caldă mulțumire către toți acei oficialități și popor, cari prin căldura sufletului lor aduc nu un omagiu Mele ci țării Mele, străjutor al civilizației accidentale la porțile Orientului.

Cred că la această primire a contribuit și faptul că în vinele Mele curge același sânge ca al Regelui Vostru. N'a fost oare Mama Mea fata Duceului de Edinburgh? Nu sunt Eu oare strănepotul marelui Regine Victoria?

Aceasta este deci prima și una din cele mai puternice legături cari mă leagă de acest popor. Pe urmă, în timpurile mai recente, nici Eu și nici poporul Meu nu uităm că România a făcut parte din aceeași mare armată a aliaților luptând pentru aceeași cauză și

aceeași credință.

## Legăturile dintre Anglia și România

Dar cum istoria neamurilor nu se scrie numai într'un veac, îmi amintesc că la sfârșitul veacului al XVI-lea, cetățeni ai Angliei au luptat în munții României, alături de eroul nostru național Mihai Viteazul și unii dintre ei au căzut în rândurile oastei lui. Nu cred că e prilej mai frumos decât azi de a ne aminti faptele lor și numele lor: Baskerfield, Hardwick, Thomas Milmer, Robert Mullineus, Thomas Bishop, Francis Compton, George Davison, Nicholas Williams, sunt cea dintâi legătură de jertfă comună care leagă patriile noastre.

De atunci legăturile între România și Marea Britanie au fost chemate să se desvolte pe un alt tărâm acela al păcii și al progresului economic.

## Rolul civilizator al României

Cine știe să citească istoria va vedea care a fost rolul civilizator al Țării Mele.

Așezată după cum am amintit mai sus, la frontierele de odinioară ale civilizației accidentale, a frânt în decursul veacurilor, de pleptul locuitorilor săi, primele orizonturi ale năvălirilor barbare. Așezată la gura celei mai de seamă căi de comunicație a Europei, Dunărea, a fost pismul din a-

ceastă cauză de vecinii ei și deci a trebuit să ducă o grea luptă pentru entitatea națională a poporului său. Iată greutățile trecutului, iată temelile pe cari generațiile abia adormite și cele de azi lucrează spre a crea un stat puternic civilizator și înfloritor și care având așa de frumos trecut de rezistență, va ști s'o înfăptuiască cu patriotism și energie într'un spirit de adâncă voință și dragoste pentru pace.

## Pace prin prosperitate economică

Dacă sun legat așa de strâns aceste două concepții, pace și prosperitate, economică, este că nu văd două laturi ale civilizației umane care să fie mai strâns legate.

Prosperitatea economică nu se poate desvolta folositor decât într'un spirit de voință fermă de a păstra pacea și nu este mijlocul bun de a păstra pacea decât prin desvoltarea loială și echitabilă a schimburilor economice.

Am ferma convingere că, urmând cu hotărâre și dragoste pe

această cale, se va progresa rapid pe calea atât de dorită de toate popoarele: prietenia și colaborarea pașnică între state.

Interpenetrațiunea economică, deci de fapt o cunoaștere mai adâncită a nevoilor și uzanțelor diferitelor popoare, este o bază solidă de prietenie și de colaborare.

Eu dau o așa de mare importanță desvoltării acestor relațiuni încât nu văd mai folositori și siguri soli ai păcii între popoare, decât pe negustori.

## „Discursul dela Londra“

Dl. Consilier regal Nicolae Iorga, publică în „Neamul Românesc“ sub titlul de mai sus, următorul articol:

Nu putem fi destul de mulțumitori Regelui Angliei, guvernului englez și poporului englez însuși pentru onoarea ce au făcut-o României întregi, prin felul cum au primit admirabila intrupare a acestui neam, care e Regele Carol.

Am ajuns deci, prin munca și prin credința noastră, acolo, încât s'au șters urmele unei propagande de ură și rea credință, care în opinia Angliei, până în cercurile parlamentare, ne prezintă, împotriva oricărei dreptăți, ca pe niște barbari venetici, cari fără să fi avut nici un titlu și fără să fi plătit restaurarea națională prin cele mai scumpe jertfe, am fi usurpat un pământ în care unghiuri erau cel mai vechi locuitori și aduseră o civilizație asemenea cu cea engleză, pentru că au copiat la Budapesta clădirea Parlamentului de la Londra.

Doar Lordul Rothermere dacă păstrează și întărește vechea sa condamnare asupra noastră.

N. IORGA

România Vă pot asigura că, este gata de a adopta un atare program de îndată ce va găsi destule și serioase colaborări.

## Domnilor,

Puteți vedea deci, că Țara Mea se rostește prin Mine, astăzi, prezentând o înțelegere de pace pe baze economice. O fac cu conștiința că este una din metodele cele mai sigure spre a promova progresul civilizației umane.

O mai fac fiindcă România are, înainte de toate, nevoie de o atmosferă pașnică spre a se desvolta și spre a duce la bun sfârșit lupta de ridicare a forțelor sale materiale și pentru desăvârșirea progresului său moral și intelectual.

O țară nu poate străluci numai prin forța ei armată și prin puterea sa economică, dar și prin tradiția puterilor sale culturale.

Iată România, pe care Eu și cu tot poporul Meu, o pregătim cu trudă și fermă hotărâre pentru ziua de mâine, iată România pe care am ținut să V'o înfățișez astăzi în fața Domnilor Voastre.

Sunt convins că acest program de desvoltare civilizatoare va ajuta și mai mult la strângerea relațiilor cât mai amicale între Țara Mea și Imperiul britanic. Deși așezată la marginea opusă a Europei, vom putea totdeauna să găsim interese și idealuri comune, care vor permite o mai strânsă legătură pe tărâmurile economice și intelectuale.

Terminând aceste cuvinte, încă odată aduc mulțumirile Mele cele mai calde tuturor acelor care Mi au făcut o așa caldă întâmplare, atât Mie cât și fiului Meu.

## Franța revizuește acordurile comerciale cu România, Jugoslavia și Bulgaria

Paris, (Rador) — „Havas“: transmite:

D. Alphand, directorul acordurilor comerciale, a părăsit Parisul Marți seara, în fruntea unei misiuni economice, pentru o călătorie

de o lună, mergând la Sofia și Belgrad, evenimentul ultima lună din Europa făcând necesară ajustarea acordurilor comerciale ale Franței cu piețe.

## Opoziția laburistă a înregistrat un insucces Camera Comunelor

Londra 16. (Rador). — Amendamentul opoziției laburiste la adresa de răspuns la Mesajul Tro-

nului, a fost respins ieri în Camera Comunelor, cu voturi contra 151.

## Anglia a recunoscut oficial suveranitatea Italiei în Etiopia

Roma, 19. (Rador). — Conte Ciano, ministrul de externe al Italiei, a primit azi pe Lordul Perth, ambasadorul Marelui Britanic, care i-a comunicat oficial că guvernul britanic a hotărât să recunoască suveranitatea Italiei asupra Etiopiei.

În consecință, Lordul Perth a remis Contelui Ciano nouile scrisori prin care este acreditat ca

ambasador al Majestății Sale tanice pe lângă Majestatea Sa gele Italiei și Impăratul Etiopiei. Lordul Perth a rugat pe te Ciano, să remită acestor suveranului Italiei. Ciano a luat act de această muncă și a rugat pe Perth să fie, pe lângă guvernul britanic, interpretul constituțional deosebite a guvernului fascist.

## Sărbătorirea d-lui consilier regal Iorga la Școala Superioară de război

București, 16. — Eri, d. prof. N. Iorga, consilier regal, și-a inaugurat în sala „Dalles“ cursul său de istorie universală la Școala superioară de război.

Cu această ocazie, d. general Șteflea, directorul școlii, a înmâ-

nat d-lui prof. N. Iorga, cadru sărbătoresc, insigna onorifică „Alere Flammam“, înaltă distincție a acestei școli de cultură militară, la care d. N. Iorga profesază de ani.

## ULTIMELE ȘTIRI

# Ungaria se înarmează pentru a-și realiza idealurile politice externe!...

## Discursul d-lui Imredy

Budapesta, 16 (Rador) — Agenția telegrafică ungară transmite: D. Imredy, președintele consiliului, a ținut un discurs la o conferință a partidului guvernamental declarând că nu este dispus să facă ilegalități.

În chestiunea evreiască sunt necesare noul măsuri, deoarece prin reanexarea mai ales a teritoriilor la Est, populația evreiască a crescut foarte mult.

În discursul său, primul ministru a făcut aluzie și la politica externă, amintind faptul că linia conducătoare a politicii externe a Ungariei este cunoscută din declarațiile d-lui Kanya, ca și din cele ale d-sale. Esențialul acestor declarații este că Ungaria are un motiv mai mult de a se atașa de prietenii ei încercați.

Politica Ungariei trebuie să se atașeze și mai mult la politica axei Roma-Berlin. Pe de altă parte, ea trebuie să aibe grijă de relațiile cu vechea ei prietenă Polonia, să caute căile prin care ar putea pași în armonie cu alte state spre un destin fericit.

Pentru a practica această politică externă, nu este desajuns diplomația, căci pentru a avea libertatea de mișcare necesară, diplomația trebuie să se sprijine pe

forță. Prin urmare, este necesar nu numai din punctul de vedere al securității și educației naționale, dar și din motive de politică externă, ca Ungaria să aibe o armată națională.

Primul ministru a desvolat un program de politică internă mari proporții, anunțând reforme sociale importante, între care reforma agrară, în sensul că guvernul va putea face uz de puterile mai mari de 500 ha.

## Lupte mari la porțile Cantonului

Clungking, 16. (Rador) — Corespondentul Agenției „Reuter“ transmite: Marele cartier general chinez, anunță că trupele japoneze din sudul Chinei au fost respinse

de chinezi până la periferia Cantonului.

În cursul după amiezii de ieri, au început mari lupte la porțile Cantonului.